

Okinawa Christian Institute Memorial Chapel

# English Worship Service

Theme this year

**“Striving together for peace & righteousness”**

“The effect of righteousness will be peace,

and the result of righteousness, quietness and trust forever.”

(Isaiah32:17)

25th /May/2020 [Mon] 9 : 50 ~ 10 : 30

Officiant : Mitsuaki Noma (lecturer)

Massage : Michael Bradley (Professor)

Translator : Kazuka Nakazato (Professor)

Organist : Akari Nakamatsu (lecturer)

## 【前 奏】

Prelude

## 【讚美歌 21 4 7 1 番】 「勝利をのぞみ」 1 節

Hymn : “We shall overcome”

## 【聖書朗読】 新約聖書 マタイによる福音書 17 章 1~9 節

Bible : Gospel according to Matthew 17 : 1~9

『六日の後、イエスは、ペトロ、それにヤコブとその兄弟ヨハネだけを連れて、高い山に登られた。イエスの姿が彼らの目の前で変わり、顔は太陽のように輝き、服は光のように白くなった。見ると、モーセとエリヤが現れ、イエスと語り合っていた。ペトロが口をはさんでイエスに言った。「主よ、わたしたちがここにいるのは、素晴らしいことです。お望みでしたら、わたしがここに仮小屋を三つ建てましょう。一つはあなたのため、一つはモーセのため、もう一つはエリヤのためです。」ペトロがこう話しているうちに、光り輝く雲が彼らを覆った。すると、「これはわたしの愛する子、わたしの心に適う者。これに聞け」という声が雲の中から聞こえた。弟子たちはこれを聞いてひれ伏し、非常に恐れた。イエスは近づき、彼らに手を触れて言われた。「起きなさい。恐れることはない。」彼らが顔を上げて見ると、イエスのほかにはだれもいなかった。一同が山を下りるとき、イエスは、「人の子が死者の中から復活するまで、今見たことをだれにも話してはならない」と弟子たちに命じられた。』

“Six days later, Jesus took with him Peter and James and his brother John and led them up a high mountain, by themselves. And he was transfigured before them, and his face shone like the sun, and his clothes became dazzling white. Suddenly there appeared to them Moses and Elijah, talking with him. Then Peter said to Jesus, “Lord, it is good for us to be here; if you wish, I will make three dwellings here, one for you, one for Moses, and one for Elijah.” While he was still speaking, suddenly a bright cloud overshadowed them, and from the cloud a voice said, “This is my Son, the Beloved; with him I am well pleased; listen to him!” When the disciples heard this, they fell to the ground and were overcome by fear. But Jesus came and touched them, saying, “Get up and do not be afraid.” And when they looked up, they saw no one except Jesus himself alone. As they were coming down the mountain, Jesus ordered them, “Tell no one about the vision until after the Son of Man has been raised from the dead.”

【メッセージ】

Message

「他者の良さを見ること」

"Seeing the goodness in others."

Michael Bradley

【祈 禱】

Prayer

”

【後 奏】

Postlude

# We shall overcome

New Words & Music Adaptation  
by Zilphia Horton, Frank Hamilton,  
Guy Carawan and Pete Seeger.



We shall o - ver - come_____	We shall o - ver - come_____
We'll walk hand in hand_____	We'll walk hand in hand_____
We shall live in peace_____	We shall live in peace_____
We are not af - raid_____	We are not af - raid_____



We shall o - ver - come	some	day_____	} oh_____
We'll walk hand in hand	some	day_____	
We shall live in peace	some	day_____	
We are not af - raid	to	day_____	



deep	in	my	heart	I	do	be -	lieve
------	----	----	-------	---	----	------	-------



we	shall	o - ver -	come	some	day_____
----	-------	-----------	------	------	----------

